

Číslo zmluvy: 3200112023

Zmluva o združenej dodávke zemného plynu

uzavretá v zmysle ustanovení § 56 a nasl. Vyhlášky ÚRSO č. 24/2013 Z.z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom v spojení s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Dodávateľ:	Pow-en a. s.
zastúpená:	Ing. Anton Hlavatý, predseda predstavenstva
sídlo:	Prievozská 4B, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	43 860 125
IČ DPH:	SK 2022502394
bank. spojenie:	IBAN: SK39 1100 0000 0029 2113 2007
BIC:	TATRSKBX
údaj o zápise:	zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4330/B
tel./mob/e-mail:	obchod@pow-en.sk

(ďalej len „**dodávateľ**“)

a

Odberateľ:	Štátny geologický ústav Dionýza Štúra
Zastúpený:	RNDr. Igor Slaninka, PhD.; generálny riaditeľ
sídlo:	Mlynská dolina 3962/1, 817 04 Bratislava
IČO:	31753604
DIČ:	2020719646
IČ DPH:	SK2020719646
banka:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK37 8180 0000 0070 0039 0960
Kontakt:	Ing. Peter Piringer, peter.piringer@geology.sk ; +421 911 766 076

(ďalej len „**odberateľ**“)

(spolu ďalej len „**zmluvné strany**“)

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa po dobu účinnosti tejto zmluvy:

- dodávať zemný plyn do odberných miest odberateľa špecifikovaných v prílohe č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „**odberné miesto**“) za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v súlade so zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vyhláškou ÚRSO č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a ostatnými právnymi predpismi upravujúcimi oblasť plynárenstva, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach dodávateľa, ktoré tvoria Prílohu č. 1, tejto zmluvy,
- prevziať za odberateľa zodpovednosť za odchýlku za odberné miesto, zabezpečiť pre odberateľa distribúciu zemného plynu a jeho prepravu a skladovanie (podľa potreby) na toto (tieto) Odberné miesto (miesta) (ďalej len „**distribučné služby**“).

2. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok odberateľa dodať plyn odobrať a zaplatiť za jeho dodávku a za distribučné služby cenu špecifikovanú v článku IV. tejto zmluvy. Odberateľ je povinný uhradiť cenu za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu, cenu za prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu, a prípadne všetky ostatné zložky zmluvnej ceny regulované ÚRSO (najmä prístup do zásobníka a uskladňovanie distribuovaného plynu a opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok plynu), vždy v súlade s príslušnými, v čase dodania plynu platnými a účinnými, cenovými rozhodnutiami ÚRSO (alebo, ak by vyššie uvedené služby prestali spadať pod cenovú reguláciu, bude táto cena určená na základe dohody medzi dodávateľom a dodávateľom pôvodne regulovaných služieb, resp. ak by sa niektoré dohodnuté služby týkajúce sa plnenia predmetu zmluvy stali predmetom cenovej regulácie ÚRSO, odberateľ bude povinný

zaplatiť príslušnú zložku zmluvnej ceny vždy v súlade s príslušnými, v čase dodania plynu platnými a účinnými, cenovými rozhodnutiami ÚRSO). Pokiaľ z príslušného cenového rozhodnutia nevyplýva inak, každá zložka zmluvnej ceny regulovaná ÚRSO bude vypočítaná spôsobom, ako keby odberateľ pre príslušné predpokladané zmluvné množstvo na danom odbernom mieste sám zabezpečoval predmetné regulované služby na základe priameho zmluvného vzťahu s ich dodávateľom (PPS, PDS, iný regulovaný dodávateľ, prevádzkovateľ zásobníka, podľa okolností).

Čl. II. Dodávka plynu

1. Dňom začiatku dodávky plynu podľa tejto zmluvy je **1.1.2023, 00:00 hod.**
2. Zmluvné strany sa dohodli na dodávke plynu v období a množstve, špecifikovanom v Čl. IV. ods. 1. tejto zmluvy, ktoré odberateľ požaduje dodať a ktoré je dodávateľ povinný pre odberateľa zabezpečiť.
3. Dodávateľ vyhlasuje, že preberá zodpovednosť za odchýlku odberateľa v plnom rozsahu.
4. Za plyn dodaný podľa tejto zmluvy je považovaný plyn, ktorý prešiel meradlom v odbernom mieste, v množstve, ktoré dodávateľovi poskytol prevádzkovateľ distribučnej sústavy (ďalej len „PDS“) podľa osobitných predpisov upravujúcich meranie a odovzdávanie údajov a podľa Prevádzkového poriadku PDS. Odpočty nameraných údajov v odberných miestach uskutočňuje PDS.
5. Množstvo plynu dodaného podľa tejto zmluvy je merané v m³ a obchodnou jednotkou pre fakturáciu je kWh. Prepočet z m³ na kWh sa riadi Prevádzkovým poriadkom PDS, t.j. SPP Distribúcia a.s.

Čl. III. Komunikácia medzi zmluvnými stranami

Osobami určenými na komunikáciu vo veciach plnenia tejto zmluvy sú:

Za dodávateľa:

Meno a priezvisko	Funkcia	Telefón	E-mail	Oblasť zodpovednosti
Ing. Michal Gajdošík	Sales manager	+421 907 732 539	Michal.gajdosik@pow-en.sk	Plnenie zmluvy
Back Office			obchod@pow-en.sk	Technické údaje OM

Za odberateľa:

Meno a priezvisko	Funkcia	Telefón	E-mail	Oblasť zodpovednosti
Ing. Peter Piringer	vedúci oddelenia oddelenia služieb a správy majetku	+421 911 766 076	Peter.piringer@geology.sk	Fakturácia, technické veci, plnenie zmluvy

Čl. IV. Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za dodávku plynu (ďalej len „**dohodnutá cena**“) podľa tejto zmluvy pre obdobie **od 1.1.2023, 00:00 hod. do 31.12.2023, 24:00 hod.** podľa tejto zmluvy podľa nasledovného:

➤ pre mesačne odčítané odberné miesta

$$\text{Cena SPOT}_M = \text{Sum} [(SPOT_D + K_i)_D \times N_D] / N_{DM} \quad [\text{EUR/MWh}]$$

pričom:

„Cena SPOT _M “	je cena komodity plynu podľa tejto zmluvy; vždy určená v súlade s čl. IV. bod 1 pre obdobie kalendárneho mesiaca
„SPOT _D “	je hodnota „Ceny SPOT“ v EUR/MWh produktu INDEX SPOT pre príslušný deň dodávky. Ceny sú publikované na https://www.powernext.com/spot-market-data v záložke Day-Ahead and Weekend End of Day CEGH VTP
„D“	je pre účely výpočtu ceny podľa vzorca príslušný kalendárny deň dodávky;
„N _D “	je skutočne odobraté množstvo plynu odberateľom v deň „D“ dodávky, v danom fakturačnom období; pre vylúčenie pochybností ide o odberateľom odobrané a dennými cenami SPOT ocenené denné množstvo plynu.
„N _{DM} “	je odberateľom skutočne odobraté množstvo plynu kumulatívne za celé príslušné fakturačné obdobie (kalendárny mesiac).
„K _i “	je aditívny koeficient, ktorého číselná hodnota „i“ pre príslušný produkt a jeho hodnotu je zmluvne dohodnutá a uvedená v tabuľke nižšie v tomto bode;
Hodnota K _i	je zmluvnými stranami pre účely tejto zmluvy dohodnutý vo výške 20,00 €/MWh

Dodávka zemného plynu do odberných miest je uskutočňovaná na základe celkového predpokladaného zmluvného množstva vo výške **1.807 MWh**.

Uvedená dohodnutá cena je bez DPH a spotrebnej dane.

2. Cena za dodávku zemného plynu podľa tejto zmluvy je pevná cena vrátane prenesenia zodpovednosti za odchýlku na dodávateľa a vzťahuje sa na dodávku zemného plynu.
3. Na dodávku zemného plynu podľa tejto Zmluvy sa tiež vzťahujú náklady súvisiace s prepravnými, skladovacími službami a náklady súvisiace s distribučnými službami, ktoré sú regulované Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) a budú uplatňované v zmysle schválených cenníkov príslušného prevádzkovateľa prepravnej siete (PPS), resp. distribučnej siete (PDS) pre obdobie dodávky.
4. K cenám uvedeným v bodoch 1-3 tohto článku sa pripočítava spotrebná daň z plynu, DPH, prípadne ďalšie dane a poplatky stanovené príslušnými právnymi predpismi, a to vo výške a spôsobom stanoveným príslušnými právnymi predpismi.

Čl. V.

Platobné podmienky

1. Fakturačným obdobím pre dodávku zemného plynu a distribučné služby u mesačne odčítaných odberných miest je jeden (1) mesiac.
2. Odberateľ sa zaväzuje za dodávku zemného plynu a distribučné služby do mesačne odčítaných odberných miest (podľa Prílohy č. 1 zmluvy) uhrádzať dodávateľovi zálohové platby mesačne vo výške odvodená od 100% predpokladaného množstva spotreby na príslušný mesiac z ceny SPOT_M za mesiac predchádzajúceho príslušnému mesiacu vystavenia zálohy. Splatnosť zálohovej platby je 15 deň pred dňom dodávky.
3. Dodávateľ sa zaväzuje vystaviť vyúčtovaciu faktúru za fakturačné obdobie, vo výške zodpovedajúcej cene skutočne odobratého zemného plynu a distribučných služieb, do 15. dňa po skončení fakturačného obdobia. Vyúčtovacia faktúra je splatná k 30. dňu odo dňa vystavenia faktúry.
4. Platby za dodávky zemného plynu sú uhrádzané bezhotovostne. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania platby na účet dodávateľa. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnom fakturačnom doklade. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
5. Odberateľ je oprávnený reklamovať faktúru vystavenú dodávateľom do 15 dní odo dňa zistenia, najneskôr však do 6 mesiacov odo dňa splatnosti faktúry, písomne poštou alebo na číslo faxu uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Reklamácia nemá odkladný účinok na splatnosť fakturovaných platieb. Dodávateľ je povinný do 14 kalendárnych dní od doručenia reklamácie poskytnúť písomné vyjadrenie odberateľovi o oprávnenosti reklamácie. V prípade reklamácie v rámci ktorej je nutné vykonať merania a ich vyhodnocovanie, predlžuje sa lehota podľa predchádzajúcej vety na 30 dní. Pri oprávnenej reklamacii faktúry je dodávateľ povinný vystaviť opravnu faktúru do 30 kalendárnych dní od doručenia reklamácie, v súlade s platným zákonom o DPH. Lehota splatnosti opravnej faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia. Ak deň splatnosti pripadne na deň pracovného pokoja alebo pracovného voľna, posúva sa dátum splatnosti na najbližší pracovný deň.
6. Dodávateľ je oprávnený účtovať odberateľovi úroky z omeškania platieb vo výške podľa Obchodného zákonníka v platnom znení z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
7. V prípade, že odberateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, dodávateľ zašle odberateľovi písomnú upomienku, ktorou ho vyzve k úhrade. Náklady súvisiace s upomienkou v zmysle platného Cenníka služieb Pow-en a. s. vyfakturuje dodávateľ odberateľovi vo fakturačnom období, v ktorom bola táto upomienka zaslaná. Cenník služieb Pow-en a. s. je uvedený na web stránke www.pow-en.sk.
8. V prípade, že odberateľ ani v termíne do 7 dní po vystavení upomienky podľa predchádzajúceho bodu neuhradí faktúru, dôjde k podstatnému porušeniu zmluvy, ktoré je dôvodom k prerušeniu dodávky dohodnutých touto zmluvou. Dodávateľ môže na základe tejto skutočnosti požiadať PDS o odpojenie odberného miesta odberateľa od distribučnej siete.
9. Faktúry za dodávku plynu budú zasielané elektronicky na nasledovné e-mailové adresy: peter.piringer@geology.sk.
10. Odberateľ je zároveň oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky voči dodávateľovi, ktoré mu vznikli z dôvodu nielen uplatnenia ručenia za daň voči odberateľovi v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane trov konania, ktoré mu vznikli v konaní s príslušným daňovým úradom.

Čl. VI.

Zánik zmluvy

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú **01.01.2023**, 0.00 hod. do **31.12.2023**, 24.00 hod. Zmluva končí uplynutím času, na ktorý bola dojednaná.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby platnosti zmluvy (čl. VI. bod 1. zmluvy) môžu zmluvné strany ukončiť svoj zmluvný vzťah výpoveďou, odstúpením od zmluvy, alebo na základe vzájomnej dohody, ktorá sa uskutoční písomnou formou.
3. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:

- a) ak je odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry, preddavku alebo akejkoľvek zálohovej platby a túto neuhradil ani do 7 dní od doručenia výzvy dodávateľa na jej uhradenie,
 - b) neoprávneného odberu zemného plynu v zmysle zákona o energetike,
 - c) ak odberateľ svojím odberom ohrozuje bezpečnosť, spoľahlivosť alebo kvalitu dodávky zemného plynu,
 - d) ak odberateľ opakovane nesprístupnil odberné miesto pre vykonanie montáže určeného meradla
 - e) ak odberateľ neumožní PDS alebo dodávateľovi ani po písomnej výzve, prístup k určenému meradlu vrátane telemetrického zariadenia, prístup k odbernému zariadeniu alebo opakovane neumožní montáž určeného meradla alebo zariadenia na prenos informácií o nameraných údajoch,
 - f) neoprávneného zásahu odberateľa do určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia alebo opakovaného porušenia určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia, alebo jeho časti proti neoprávnenej manipulácii,
 - g) nesplnenia povinností vyplývajúcich odberateľovi zo zákona o energetike a súvisiacich právnych predpisov, ak odberateľ nevykoná nápravu ani po písomnej výzve dodávateľa,
 - h) porušenia povinností odberateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - i) ak odberateľ napriek opakovanému písomnému upozorneniu neplní svoje záväzky v zmysle tejto zmluvy,
 - j) ak odberateľ odmietne uzavrieť dodatok k tejto zmluve, vyplývajúci zo zmeny zákonných ustanovení, rozhodnutí ÚRSO.
4. Odberateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:
- a) ak dodávateľ bezdôvodne poruší svoju povinnosť dodať odberateľovi zemný plyn a zabezpečiť distribučné služby v súlade s podmienkami zmluvy a túto povinnosť si nesplní ani v dodatočnej lehote určenej odberateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní od doručenia výzvy odberateľa dodávateľovi, okrem prípadov vylučujúcich zodpovednosť dodávateľa, ako aj okrem prípadov, keď zmluva alebo platná právna úprava umožňujú dodávateľovi prerušiť alebo ukončiť dodávku zemného plynu,
 - b) ak je dodávateľ v omeškaní so zaplatením splatného záväzku dodávateľa voči odberateľovi dlhšie než 10 dní po výzve (upomienke) odberateľa na zaplatenie.
5. Zmluvná strana je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak:
- a) druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - b) bol návrh na vyhlásenie konkurzu voči druhej zmluvnej strane podaný treťou osobou, pričom dotknutá zmluvná strana je platobne neschopná alebo je v situácii, ktorá odôvodňuje začatie konkurzného konania,
 - c) bol na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku alebo
 - d) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.
6. V prípade porušenia zmluvy zo strany odberateľa, ktoré je špecifikované v čl. VI. bod 3 písm. b) až j) tejto zmluvy, dodávateľ poskytne odberateľovi lehotu 5 pracovných dní, na vykonanie nápravy. Pokiaľ odberateľ v lehote 5 pracovných dní nevykoná nápravu, je dodávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy písomným oznámením o odstúpení zaslanom odberateľovi. Účinnosť odstúpenia od zmluvy podľa čl. VI. bod 3 zmluvy nastane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy dodávateľom odberateľovi alebo neskorším dňom uvedeným v písomnom oznámení dodávateľa o odstúpení od zmluvy zaslanom odberateľovi.
7. Účinnosť odstúpenia od zmluvy podľa čl. VI. bod 4 zmluvy nastane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy odberateľom dodávateľovi alebo neskorším dňom uvedeným v písomnom oznámení odberateľa o odstúpení od zmluvy zaslanom dodávateľovi.
8. Účinnosť odstúpenia od zmluvy podľa čl. VI. bod 5 zmluvy nastane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
9. Písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy sa považuje za doručené druhej zmluvnej strane dňom prevzatia zásielky alebo dňom jej uloženia na pošte, aj keď sa druhá zmluvná strana o uložení zásielky nedozvedela, alebo dňom odmietnutia jej prevzatia.
10. V prípade odstúpenia od zmluvy zostávajú zachované všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy do dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.
11. V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany dodávateľa alebo odberateľa je dodávateľ oprávnený vykonať úkony súvisiace s ukončením dodávky zemného plynu ku dňu zániku zmluvy. V prípade ukončenia zmluvy odberateľ umožní dodávateľovi vykonať úkony súvisiace s ukončením dodávky zemného plynu vrátane odpojenia odberného miesta.
12. Odstúpenie od zmluvy alebo jej ukončenie z iného dôvodu sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia zmluvy, vrátane oprávnenia na náhradu škody, zmluvnej pokuty, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenie sporov medzi zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy. Ustanovenia vzťahujúce sa k vysporiadaniu vzájomných právnych vzťahov na základe zmluvy zostávajú v platnosti do momentu ich vysporiadania.
13. Odberateľ sa zaväzuje, že po dobu trvania tejto zmluvy bude dodávateľ jediným dodávateľom zemného plynu pre odberné miesta definované v tejto zmluve, t. j. nebude mať viacero dodávateľov pre dodávku zemného plynu do odberných miest uvedených v tejto zmluve počas platnosti zmluvy, a že nezmení dodávateľa zemného plynu pre uvedené odberné miesta pred zánikom zmluvy v súlade s jej ustanoveniami.

14. Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, ak má odberateľ voči dodávateľovi neuhradené peňažné záväzky zo zmluvy, má dodávateľ právo odmietnuť ukončenie zmluvy dohodou.
15. V prípade, že je zmluva uzavretá pre viac odberných miest, môže dôjsť k ukončeniu zmluvného plnenia pre každé odberné miesto samostatne, pričom ku dňu odobratia meracieho zariadenia v týchto odberných miestach je trvalo ukončená dodávka zemného plynu a v ostatných odberných miestach zostáva dodávka zemného plynu bez zmeny. V prípade, že je zmluva uzavretá pre viac odberných miest, môže dôjsť k obmedzeniu alebo prerušeniu dodávky zemného plynu pre každé odberné miesto samostatne.
16. Akékoľvek ďalšie možnosti ukončenia zmluvy, ktoré vyplývajú z Obchodného zákonníka, ale nie sú uvedené v ustanoveniach tejto zmluvy, sú vylúčené.

Čl. VII. Vyššia moc

1. Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy v prípade, ak toto neplnenie je výsledkom okolností vylučujúcich zodpovednosť (vis maior) v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v jeho platnom znení (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiar, teroristický útok, atď.). Na základe požiadavky druhej strany, dotknutá strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť, ktorý vydajú príslušné úrady, alebo organizácia zastupujúca záujmy krajiny pôvodu.
2. Zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior.
3. Doba trvania vyššej moci presahujúca 90 dní, je dôvodom k odstúpeniu od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, bez negatívnych právnych dôsledkov pre odstupujúcu zmluvnú stranu.
4. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť, bez zbytočného odkladu oznámi druhej strane vznik skutočností majúcich charakter vyššej moci. Škody vyplývajúce z neskorého oznámenia o hrozbe, alebo vzniku vis maior bude niesť zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, Všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa a Prevádzkovým poriadkom PDS, sa v zmysle § 262 spravujú Obchodným zákonníkom.
2. Odberateľ sa zaväzuje oznámiť dodávateľovi každú zmenu údajov uvedených v zmluve v lehote do 15 dní od zmeny príslušných skutočností, a to písomne alebo v elektronickej podobe na adresu uvedenú v čl. III tejto zmluvy.
3. Dodávateľ sa zaväzuje každú zmenu Všeobecných obchodných podmienok oznámiť odberateľovi písomne, doporučenou zásielkou zaslanou s doručenkou do vlastných rúk odberateľa, najmenej 30 dní pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti zmeny Všeobecných obchodných podmienok.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú prijať všetky možné opatrenia pre konkrétne riešenie akýchkoľvek nezhôd a sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s touto zmluvou. Všetky spory budú riešené pokusom o zmier medzi zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, že nedôjde k dohode do 60 dní od zaslania návrhu na zmier, bude predmetný spor predložený na riešenie vecne a miestne príslušnému súdu. Tým nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ukončenia tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú chrániť a utajovať pred tretími osobami informácie dôverného charakteru. Žiadna zo zmluvných strán bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany neposkytne informácie o obsahu tejto zmluvy a to ani v čiastkovom rozsahu, s výnimkou osôb ovládajúcich a osôb ovládaných rovnakou ovládajúcou osobou a odborných poradcov zmluvnej strany, ktorí sú viazaní mlčanlivosťou zo zákona alebo na základe zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené poskytnúť informácie dôverného charakteru na základe všeobecne záväzného predpisu príslušným orgánom. Rovnakým spôsobom budú zmluvné strany chrániť dôverné informácie a skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo tretej osoby, ktoré boli treťou osobou poskytnuté niektorej zo zmluvných strán s dovoľením ich ďalšieho použitia.
6. V prípadoch, kedy odberateľ poskytuje dodávateľovi osobné údaje fyzických osôb, zaväzuje sa odberateľ pred poskytnutím takýchto osobných údajov získať od dotknutých osôb súhlas s ich spracovaním ako aj informovať dotknuté osoby o ďalších skutočnostiach a splniť si voči dotknutým osobám ďalšie povinnosti podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej „Nariadenie“). Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany konštatujú a súhlasia, že dodávateľ nezodpovedá za splnenie povinností odberateľa vyplývajúcich z Nariadenia vo vzťahu k osobným údajom, ktoré boli alebo budú dodávateľovi zo strany odberateľa v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy poskytnuté.
7. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po súhlase oboch zmluvných strán. Všetky dodatky budú označené poradovými číslami a podpísané osobami oprávnenými konať vo veciach tejto zmluvy.

8. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky pre dodávku plynu oprávneným odberateľom so zabezpečením jej distribúcie a s tým súvisiacich služieb spoločnosťou Pow-en a. s., ako dodávateľom.
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jedno pre odberateľa a jedno pre dodávateľa.
10. Neoddeliteľnú súčasť zmluvy tvoria jej prílohy:
- Príloha č. 1: Všeobecné obchodné podmienky dodávateľa
 - Príloha č. 2: Špecifikácia odberných miest odberateľa
11. V prípade rozporu medzi Všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa a touto zmluvou majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy. Na túto zmluvu sa nevzťahuje ustanovenia článku 10. Všeobecných obchodných podmienok dodávateľa.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že ustanovenia tejto zmluvy sú pre nich zrozumiteľné a určité, že zmluvu neuzatvárajú v omyle, a následne po tom, čo si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej obsahu, ju na znak súhlasu s celým jej obsahom podpisujú.
13. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

V Br

Dod

F

ra 2

Pov
Ing
pre

V Bratis

Odbera

Štátny
RNDr.
generáli

úra
2
11

Číslo zmluvy: 3200112023

Špecifikácia odberných miest odberateľa

OM	Číslo POD	Názov / Adresa OM	Dátum začiatku dodávky	Maximálna denná distribučná kapacita m3/deň	Ročné Zmluvné množstvo MWh	Distr. tarifa	Meranie A/C	Zúčt. M/R
OM 1	SKSPDIS000130020009	ŠGÚDŠ, Mlynská dolina 1, Bratislava	1.1.2023	1100	807	S9		M
OM 2	SKSPDIS001030040173	ŠGÚDŠ, Markušovská cesta 1, Spišská Nová Ves	1.1.2023	890	1000	S9		M
OM 3								
OM 4								

OM	Váhy (%) reálny odber za rok 2022 kWh											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
OM 1	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť	doplniť
OM 2	153273	105527	102176	65414	11851	7350	6861	6107	14131	23608	66770	128500
OM 3	152625	113771	114386	82290	35130	13701	7211	6961	17562	33101	48792	125500
OM 4												

Upozornenie :

Odberateľ sa zaväzuje svojim odberom plynu dodržiavať platné percentuálne podiely (váhy) odberu plynu zo ZM. Pokiaľ má odberateľ záujem zmeniť percentuálne podiely (váhy) je potrebné za týmto účelom vyplniť a doručiť „Žiadosť o zmenu parametrov na OM“, a to najneskôr 30 dní pred začiatkom zmluvného obdobia dodávky podľa tejto zmluvy. Takáto dodatočná zmena môže mať vplyv na cenu dodávky plynu.

Všeobecné obchodné podmienky pre dodávku plynu so zabezpečením jej distribúcie a s tým súvisiacich služieb spoločnosťou Pow-en, a.s. ako dodávateľom.

1. Úvodné ustanovenia

1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky upravujú vzťahy medzi Pow-en, a.s., Prievozská 4D, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, ako dodávateľom plynu a odberateľmi (Odberateľ), pri dodávke plynu, na ktorej sa odberateľ s dodávateľom dohodol Zmluvou o dodávke plynu, vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku, so zabezpečením distribúcie plynu a súvisiacich služieb a sú neoddeliteľnou prílohou týchto zmlúv (Zmluva).

1.2. Obchodné podmienky distribučných služieb sa riadia Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy (PDS), t.j. SPP Distribúcia a.s., platnými v čase účinnosti zmluvy.

2. Dodávka plynu a zabezpečenie distribučných služieb

2.1. Pow-en, a.s. sa zaväzuje na základe Zmluvy:

1. dodávať plyn do odberného miesta Odberateľa v zmluvnom množstve a čase podľa potrieb odberateľa,
2. prevziať zodpovednosť za odchýlku Odberateľa v odbernom mieste,
3. zabezpečiť u PDS pre Odberateľa distribučné služby.

2.2. Odberateľ sa zaväzuje na základe Zmluvy:

1. zaplatiť za dodávku plynu cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v Zmluve.
2. zaplatiť za prepravu, distribúciu plynu a ostatné regulované položky podľa cenníka PDS, t.j. cenového rozhodnutia ÚRSO platného a účinného v čase dodávky plynu (ďalej len „distribučné služby“) podľa platobných podmienok dohodnutých v Zmluve.
3. zaplatiť spotrebnú daň z plynu, DPH, prípadne ďalšie dane a poplatky stanovené príslušnými právnymi predpismi, a to vo výške a spôsobom stanoveným príslušnými právnymi predpismi.

2.3. Za plyn dodaný podľa Zmluvy je považovaný plyn, ktorý prešiel meradlom v odbernom mieste, v množstve podľa údajov, ktoré Pow-en, a.s. poskytú PDS podľa osobitných predpisov upravujúcich meranie a odovzdávanie údajov a podľa Prevádzkového poriadku PDS. Odpočty nameraných údajov v odberných miestach uskutočňuje PDS. Definovanie náhradných hodnôt pri poruchách merania sa riadi prevádzkovým poriadkom PDS. Plyn je meraný v m3, obchodnou jednotkou je MWh. Prepočet sa riadi prevádzkovým poriadkom PDS.

2.4. Pow-en, a.s. zabezpečí distribučné služby do odberného miesta Odberateľa v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a prevádzkovým poriadkom PDS, v kvalite podľa technických podmienok prístupu a pripojenia do distribučnej siete. Pre Odberateľa zabezpečí dohodnutú dennú kapacitu. Podmienky prípadnej zmeny maximálnej dennej kapacity nemajú vplyv na objem a podmienky dodávky plynu.

2.5. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri špecifikácii technických podmienok v jednotlivých odberných miestach dodávky. Zaväzuje sa tiež informovať o zmenách, ktoré majú vplyv na jeho odber plynu v danom odbernom mieste.

2.6. Za riadny technický stav odberného zariadenia a jeho prevádzkovanie v súlade

s prevádzkovým poriadkom PDS, ako aj za dodržiavanie bezpečnosti technických zariadení zodpovedá Odberateľ.

2.7. Odberateľ sa zaväzuje dodržať odber množstva plynu v ročnom zmluvnom množstve ako aj v dennom maximálnom množstve (DMM) dohodnutom v zmluve.

2.7.1 V prípade, ak odberateľ počas roka odoberie menej ako zmluvou dohodnuté minimálne množstvo plynu (Take or pay), dodávateľ má právo na úhradu odplaty za pripravenosť plniť svoje záväzky z tejto zmluvy, a to vo výške 50% z ceny za komoditu plynu dohodnutej v zmluve za neodobratý objem minimálneho množstva plynu.

2.7.2 V prípade, ak odberateľ v ktoromkoľvek dni na ktoromkoľvek odbernom mieste odoberie množstvo plynu presahujúce zmluvou dohodnuté DMM, odberateľ zaplatí dodávateľovi za určitý počet prekročení DMM v danom mesiaci za objem prekročenia na výstupnom bode nad príslušný limit sadzbu v zmysle platného cenníka PDS v čase dodávky plynu, ktorú by bol povinný zaplatiť, keby mal pre toto obdobie uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do príslušného odberného miesta. Ak počas daného mesiaca v ktoromkoľvek dni odberateľ odoberá množstvo plynu presahujúce DMM uvedené v zmluve na jednom alebo na viacerých odberných miestach, a súčasne v tomto dni došlo voči Dodávateľovi k uplatneniu poplatku za prekročenie dennej distribučnej kapacity na vstupnom bode v zmysle platného cenníka PDS, DMM nad príslušný limit na každom príslušnom odbernom mieste aj poplatok za prekročenie dennej distribučnej kapacity na vstupnom bode v zmysle platného cenníka PDS, ktorý by bol povinný zaplatiť, keby mal pre toto obdobie uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do príslušného odberného miesta.

3. Prerušenie alebo obmedzenie dodávky plynu a distribučných služieb

3.1. PDS je oprávnený obmedziť alebo prerušiť distribúciu v nevyhnutnom rozsahu v prípadoch stanovených v § 43 ods. 2) zákona č. 656/2004 Z.z. o energetike a v príslušných ustanoveniach Prevádzkového poriadku. Počas takéhoto prerušenia alebo obmedzenia nie je Pow-en, a.s. povinná dodávať plyn. V týchto prípadoch nemá Pow-en, a.s. ani Odberateľ nárok na náhradu škody ani ušlého zisku, s výnimkou prípadov, keď škoda alebo úšlý zisk vznikli zavinením PDS.

3.2. Informáciu PDS o plánovanom obmedzení, alebo prerušení distribučných služieb v súlade so Zákonom o energetike, Pow-en, a.s. bezodkladne poskytne Odberateľovi.

3.3. Pow-en, a.s. je oprávnená obmedziť alebo prerušiť dodávku plynu a distribučných služieb do odberných miest Odberateľa a za tým účelom vo vlastnom mene požiadať PDS o obmedzenie alebo prerušenie distribučných služieb, ak Odberateľ v zmysle § 48 ods. 1 písm. d) Zákona o energetike odoberá plyn v rozpore so Zmluvou. Za odber v rozpore so Zmluvou sa považuje aj prípad, keď je Odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry alebo jej častí. Prerušenie dodávky nastane, ak si Odberateľ nespĺnil dohodnutú povinnosť ani v dodatočnej lehote, ktorú

stanovila Pow-en, a.s. v písomnej výzve Odberateľovi a ktorá nemôže byť kratšia ako 7 dní. Pow-en, a.s. v takom prípade nezodpovedá za vzniknuté škody ani ušlý zisk Odberateľa. Dodávka plynu a distribučné služby budú opätovne obnovené bezodkladne po tom, ako Odberateľ preukázateľne zaplatí dlžnú čiastku, s ktorou je v omeškaní. Náklady súvisiace s opätovným pripojením odberného miesta uhradí Odberateľ, v cene stanovenej PDS.

3.4 V prípade technických porúch distribučných služieb s prerušením dodávky plynu sa Odberateľ obráti so žiadosťou o odstránenie vady priamo na PDS. O poruchách a výpadkoch informuje Odberateľ aj Pow-en, a.s., pričom okrem identifikačných údajov o odbernom mieste uvedie charakteristiku poruchy a čas jej nahlásenia PDS.

4. Reklamácie

4.1. Odberateľ je oprávnený písomne reklamovať dodávku plynu a iné chyby, ku ktorým došlo pri realizácii Zmluvy.

4.2. Pow-en, a.s. prešetrí reklamáciu a výsledok prešetrovania písomne oznámi Odberateľovi v lehote do 14 dní od doručenia reklamácie. Pokiaľ si prešetrovanie reklamácie vyžaduje súčinnosť PDS alebo inej tretej strany, môže Pow-en, a.s. predĺžiť lehotu na vybavenie reklamácie najviac o ďalších 30 dní.

5. Platobné podmienky a fakturácia

5.1. Vo faktúre za dodávku plynu Pow-en, a.s. fakturuje aj poskytnuté distribučné služby.

5.2. Pre Odberateľov s ročným odpočtom vystavuje Pow-en, a.s. faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb na základe histórie spotreby, a to 12-krát za rok s 13-tou vyúčtovacou faktúrou za celý rok so zohľadnením mesačných faktúr. Výška mesačnej faktúry je vypočítaná ako 1/12-ina ročnej spotreby predchádzajúceho roka, pokiaľ sa Odberateľ nedohodne s Pow-en, a.s. inak. O výške zálohovej platby informuje Pow-en, a.s. odberateľa doručením kalkulačného listu v prvých dňoch dodávky plynu podľa zmluvy, resp. v prvých dňoch kalendárneho roka.

5.3. U Odberateľov plynu pre domácnosti si Pow-en, a.s. vyhradzuje právo nahradiť mesačné faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb, vystavením jedného daňového dokladu pre kalendárny rok, so stanovením výšky a termínov splatnosti mesačných platieb. Na písomnú žiadosť odberateľa Pow-en, a.s. toto právo nevyužije.

5.4. Pre Odberateľov s mesačným odpočtom sú zálohové faktúry vyhotovované v termínoch dohodnutých v zmluve, pričom vyúčtovacia faktúra sa vzťahuje vždy na mesačné obdobie.

5.5. Splatnosť zálohových faktúr je spravidla v 15.-ty deň mesiaca dodávky. Vyúčtovacie faktúry sú splatné v 20.-ty deň nasledujúceho mesiaca (roka). Ak prípadne deň splatnosti na deň odberateľ popri poplatku uvedenom v prvej vete tohto bodu zaplatí za objem prekročenia pracovného pokoja alebo sviatok, faktúra je splatná v najbližší pracovný deň.

5.6. Úhradou sa rozumie pripísanie sumy na účet Pow-en, a.s. uvedený v Zmluve. Na požiadanie

Odberateľ realizuje Pow-en; a.s. platobný styk aj inkasom, ktoré je podmienené udelením súhlasu Odberateľ jeho banke a oznámení tejto skutočnosti Pow-en, a.s..

5.7. Ak Odberateľ neuhradí faktúru do 10 dní po lehote splatnosti, zašle Pow-en, a.s. Odberateľovi upomienku. Náklady súvisiace s upomienkou vo výške 2,- €, vyfakturuje Pow-en, a.s. Odberateľovi vo fakturačnom období, v ktorom bola upomienka zaslaná.

5.8. Ak je Odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry podľa Zmluvy, je Pow-en, a.s. oprávnená účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

6. Náhrada škody

6.1. Ak niektorá zo zmluvných strán poruší povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, má poškodená zmluvná strana právo na náhradu preukázateľne spôsobenej škody, okrem prípadov, keď škody boli spôsobené obmedzením alebo prerušením dodávky plynu a distribučných služieb v súlade so Zákonom o energetike.

6.2. Odberateľ zodpovedá za škodu spôsobenú neoprávneným odberom v súlade so Zákonom o energetike a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

7. Ukončenie a zánik Zmluvy

7.1 Zmluva sa uzatvára spravidla na dobu určitú, pričom v zmluve uvedené ceny platia od dohodnutého dňa dodávky do konca kalendárneho roku (štvrtroku), v ktorom k začiatku dodávky došlo.

7.2.Podľa vývoja cien na trhu s plynom ponúkne Pow-en, a.s. Odberateľovi cenu plynu pre nasledujúci rok (štvrtrok) v termíne 30 dní pred jeho ukončením tak, aby Odberateľ mohol v zákonom stanovených termínoch využiť svoje právo na zmenu dodávateľa plynu na ďalšie obdobie. Po odsúhlasení cien distribučných služieb Úradom pre reguláciu sieťových odvetví Pow-en, a.s. oznámi Odberateľovi aj ceny distribúcie pre nasledujúci rok.

7.3. V prípade, že cena pre dodávku plynu domácnostiam, oznámená podľa bodu 7.2. alebo zmluvne dohodnutá cena, presahuje maximálnu cenu schválenú pre príslušné obdobie Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, Pow-en, a.s. cenu zníži na cenu stanovenú ÚRSO-m alebo na cenu nižšiu.

7.4 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže Zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu ku koncu kalendárneho roka, alebo štvrtroka (v prípadoch, keď je cena dohodnutá len na obdobie jedného kalendárneho štvrtroka). Výpoveď musí byť druhej zmluvnej strane doručená najmenej 20 kalendárnych dní pred uplynutím kalendárneho roka.

7.5 Zmluva môže byť ukončená na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa uskutoční písomnou formou.

7.6. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť, ak

- a) druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu alebo
- b) bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu voči zmluvnej strane tretou osobou, pričom dotknutá

zmluvná strana je platobne neschopná, alebo je v situácii, ktorá odôvodňuje začatie konkurzného konania, alebo

c) bol na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo

d) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.

7.7. Pri odstúpení od Zmluvy zostávajú zachované z nej vyplývajúce práva a povinnosti do dňa účinnosti odstúpenia. Zmluvné strany sú povinné vyrovnať všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

7.8. Odstúpenie od Zmluvy alebo jej ukončenie z iného dôvodu sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia Zmluvy, vrátane oprávnenia na náhradu škody a ostatných ustanovení, ktoré podľa Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

7.9. V prípade zmeny technických podmienok odberu plynu na strane Odberateľa, alebo zmeny akýchkoľvek skutočností obsiahnutých v zmluve oznámi Odberateľ bezodkladne nové skutočnosti Pow-en, a.s. tak, aby bolo možné zmeniť zmluvu a v prípade potreby aj dosiahnuť realizáciu takýchto zmien u PDS.

8. Záväzok mlčanlivosti a ochrana osobných údajov

8.1. Informácie a skutočnosti, ktoré zmluvné strany získali alebo o ktorých sa dozvedeli pri uzavretí, alebo plnení Zmluvy, alebo v súvislosti s ňou, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať dôverné informácie, získané v rámci vzájomnej spolupráce, tretím osobám. Pow-en, a.s. sa zaväzuje, že jej oprávnené osoby, ktoré pri výkone svojej práce prichádzajú do styku s osobnými údajmi odberateľa, budú zachovávať mlčanlivosť o nich podľa Zákona o ochrane osobných údajov, a nevyužijú ich pre osobnú potrebu a prístupenie tretím osobám bez súhlasu dotknutej osoby.

9. Vyššia moc

9.1. Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za neplnenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy v prípade, ak toto neplnenie je výsledkom okolností vylučujúcich zodpovednosť (vis maior) v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v jeho platnom znení (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiar, teroristický útok, atď.). Na základe požiadavky druhej strany dotknutá strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť, ktorý vydajú príslušné úrady alebo organizácia zastupujúca záujmy krajiny pôvodu.

9.2. Zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť /vis maior.

10. Záverečné ustanovenia

10.1.Zmluva nadobúda platnosť a vzniká dnom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Začiatok poskytovania služieb nastáva v dohodnutý deň, vždy o 00.00 hod., a končí v deň zániku zmluvy o 24.00 hod.

10.2.Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.3.Spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami na základe Zmluvy, sa prednostne budú riešiť dohodou zmluvných strán. Ktorákoľvek strana je oprávnená predložiť spor na vyriešenie miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.

10.4. Všetky oznámenia, výzvy a iné podania, ktoré sa majú podľa Zmluvy urobiť písomne, sa budú považovať za riadne podané, ak budú doručené druhej zmluvnej strane osobne, alebo poštou na adresu zmluvnej strany uvedenú v Zmluve.

10.5. Žiadna zo zmluvných strán nemôže postúpiť alebo previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ako celok, alebo ich časť, bez predchádzajúceho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

10.6. Tieto obchodné podmienky sú účinné dnom 1.1.2012 a dodávka podľa nich nastáva najskôr dnom 1.1.2012.

V Bratislave, dňa 1.1.2012